
 <b>Sól Polska</b>		<b>SPECYFIKACJA PRODUKTU</b> <b>PRODUCT SPECIFICATION</b>		Nr wydania	2/2024
				Edition No.	
				Data obowiązywania:	24.09.2024
				Effective date:	
Nr specyfikacji	Specification No.	<b>AZOTYNOWA SÓL PEKLUJĄCA</b>		Nr egzemplarza	
				Copy No.	
<b>QSLP-DJ-SPC-04</b>		<b>NITRITE CURING SALT</b>		Strona	1 / 4
				Page	

<b>NAZWA CHEMICZNA</b>	Azotynowa sól peklująca	<b>CHEMICAL NAME</b>	Nitrite curing salt
<b>NAZWA HANDLOWA</b>	Chlorek sodu - Azotynowa sól peklująca Azotynowa sól peklująca Pekłosól	<b>TRADE NAME</b>	Sodium chloride - Nitrite curing salt Nitrite curing salt Nitr curing salt
<b>WZÓR CHEMICZNY</b>	NaCl	<b>CHEMICAL FORMULA</b>	NaCl
<b>MASA CZĄSTECZKOWA</b>	58,44	<b>MOLECULAR WEIGHT</b>	58,44
<b>NR CAS</b>	7647-14-5	<b>CAS NO.</b>	7647-14-5
<b>NR EC</b>	231-598-3	<b>EC NO.</b>	231-598-3

## I. PARAMETRY FIZYKOCHEMICZNE – PHYSICOCHEMICAL PARAMETERS

PARAMETR	PARAMETER	WYRAŻANE JAKO	JEDNOSTKA	WYMAGANIA
		EXPRESSED AS	UNIT	REQUIREMENTS
Wymagania ogólne	General requirements	-	-	Biały drobnokrystaliczny produkt, bez obcych zanieczyszczeń, bez obcego zapachu, smak słony, bez obcego posmaku  White fine-crystalline product, without foreign impurities, without any foreign smell, taste salty, without foreign flavour
Chlorek sodu	Sodium chloride	NaCl	%	≥ 98,4 <sup>1</sup>
Substancja przeciwzbrylająca [E 536]	Anti-caking agent [E 536]	K <sub>4</sub> [Fe(CN) <sub>6</sub> ]	mg/kg	3 - 10
Metale ciężkie jako Pb	Heavy metals as Pb	Pb	mg/kg	≤ 1
Arsen	Arsenic	As	mg/kg	≤ 0,5
Kadm	Cadmium	Cd	mg/kg	≤ 0,5
Miedź	Copper	Cu	mg/kg	≤ 2,0
Rtęć	Mercury	Hg	mg/kg	≤ 0,1
pH 5% roztworu	pH 5% solution	pH	-	5,5 - 8,5
pH 1% roztworu	pH 1% solution	pH	-	5 - 8

		<b>SPECYFIKACJA PRODUKTU</b> <b>PRODUCT SPECIFICATION</b>		Nr wydania	2/2024
				Edition No.	
				Data obowiązywania:	24.09.2024
				Effective date:	
Nr specyfikacji	Specification No.	<b>AZOTYNOWA SÓL PEKLUJĄCA</b>		Nr egzemplarza	
<b>QSLP-DJ-SPC-04</b>				<b>NITRITE CURING SALT</b>	
		Strona	2 / 4		
				Page	

PARAMETR	PARAMETER	WYRAŻANE JAKO	JEDNOSTKA	WYMAGANIA
		EXPRESSED AS	UNIT	REQUIREMENTS
Ubytek masy po suszeniu	Loss on drying	H <sub>2</sub> O	%	≤ 1,7
<b>ZAWARTOŚĆ AZOTYNU SODU</b>				
<b>SODIUM NITRITE CONTENT</b>				
Wariant I	Variant I	NaNO <sub>2</sub>	%	0,35 - 0,45
Wariant II	Variant II	NaNO <sub>2</sub>	%	0,45 - 0,55
Wariant III	Variant III	NaNO <sub>2</sub>	%	0,5 - 0,6
Wariant IV	Variant IV	NaNO <sub>2</sub>	%	0,8 - 0,9
Wariant V	Variant V	NaNO <sub>2</sub>	%	1,2 - 1,3

Objaśnienia:

<sup>1</sup> – w przeliczeniu na bezwodną masę

Explanations:

<sup>1</sup> – on the anhydrous mass

## II. INFORMACJE DODATKOWE – ADDITIONAL INFORMATION

Sól warzona produkowana jest z roztworu soli pochodzącego z mokrej eksploatacji naturalnych złóż soli kamiennej.

Evaporated salt is produced from the salt solution from the wet exploitation of natural rock salt deposits.

W procesie technologicznym wdrożono system HACCP eliminujący lub ograniczający do bezpiecznego poziomu możliwość przedostania się do produktu zanieczyszczeń chemicznych, mikrobiologicznych i fizycznych.

The HACCP system was implemented in the technological process, to eliminate or limit to the safe level the risk of chemical, microbiological and physical contamination of the product.

### PRODUKT SPEŁNIA WYMAGANIA:

- PN-C-84081-2:1998 Sól (Chlorek sodu) - Sól spożywcza
- Codex Alimentarius Standard 150 (z póź. zm.)
- Obowiązujące akty formalno – prawne

### PRODUCT MEETS THE REQUIREMENTS:


- PN-C-84081-2:1998 Salt (Sodium chloride) - Salt for food use
- Codex Alimentarius Standard 150 (as amended)
- Formal and legal acts in force

### PRODUKT NIE ZAWIERA:

- organizmów modyfikowanych genetycznie,
- składników pochodzenia zwierzęcego,
- substancji wywołujących alergię,
- w produkcji nie stosuje się promieniowania jonizującego

### THE PRODUCT DOES NOT CONTAIN:

- genetically modified organisms,
- ingredients of animal origin,
- substances that cause allergies,
- the production does not apply to ionizing radiation

 <b>Sól Polska</b>		<b>SPECYFIKACJA PRODUKTU</b> <b>PRODUCT SPECIFICATION</b>	Nr wydania	2/2024
			Edition No.	
Nr specyfikacji	Specification No.		Data obowiązywania:	24.09.2024
			Effective date:	
QSLP-DJ-SPC-04		<b>AZOTYNOWA SÓL PEKLUJĄCA</b>  <b>NITRITE CURING SALT</b>	Nr egzemplarza	
			Copy No.	
			Strona	3 / 4
			Page	

**PRZEZNACZENIE:**

Substancja dodatkowa do żywności, mająca zastosowanie w przemyśle wędliniarskim i mięsnym. Nie nadaje się do bezpośredniego spożycia.

**APPLICATION:**

Additive substance for food, applicable in the sausage and meat industry. It is not suitable for direct consumption.

**OPAKOWANIE:**

- worki polietylenowe na paletach

Istnieje możliwość zastosowania innego typu opakowaniu po uzgodnieniu z producentem.

Wszystkie rodzaje opakowań dopuszczone są do kontaktu z żywnością.

**PACKAGING:**

- polyethylene bags on pallets

It is possible to use a different type of packaging by consulting with the manufacturer.

All types of packaging are approved for food contact.

**TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE:**

Chlorek sodu należy przewozić czystymi, krytymi środkami transportu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Ładunek powinien być rozłożony równomiernie w sposób zabezpieczający przed przemieszczaniem się opakowań oraz ich wzajemnym uszkodzeniem.

**TRANSPORT AND STORAGE:**

Sodium chloride should be transported in clean, indoor means of transport, in accordance with applicable law. The load should be evenly distributed in a manner preventing movement of packages and their mutual damage.

**TERMIN WAŻNOŚCI:**
**2 lata od daty produkcji**

Po upływie terminu ważności należy zbadać powtórnie parametry produktu, jeżeli one są zgodne z wymaganiami produkt może być zastosowany. Powtórne badanie nie określa kolejnego terminu ważności, lecz jedynie jakość produktu w dniu badania.

**TERM OF VALIDITY:**
**2 years from production date**

After expiry date, the product parameters should be verified. If the parameters comply with the requirements, the product can be used. The second control doesn't determine the next expiry date but specifies only the quality of the product on research day.

**UWAGI:**


Sól jest substancją higroskopijną; towar należy chronić przed zawilgoceniem i/ lub zamoczeniem!

Produkt należy przechowywać w czystych i suchych pomieszczeniach o wilgotności poniżej 75 % w szczelnie zamkniętych opakowaniach lub silosach magazynowych.

**NOTE:**

Salt is a hygroscopic substance; product should be protected against moisture and/ or from getting wet!

The product should be stored in clean and dry place with humidity below 75 % in tightly closed containers or storage silos.

		<b>SPECYFIKACJA PRODUKTU</b> <b>PRODUCT SPECIFICATION</b>		Nr wydania	2/2024
				Edition No.	
				Data obowiązywania:	24.09.2024
				Effective date:	
Nr specyfikacji	Specification No.	<b>AZOTYNOWA SÓL PEKLUJĄCA</b>		Nr egzemplarza	
				Copy No.	
<b>QSLP-DJ-SPC-04</b>		<b>NITRITE CURING SALT</b>		Strona	4 / 4
				Page	

Opakowania jednostkowe - worki lub big bagi powinny być ułożone na paletach. Palety należy składować pojedynczo.

Packages - bags or big bags should be storage on palettes. Palettes should be stored separately.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie stanowią ofertę handlową, są one oparte na naszej wiedzy i doświadczeniu. Możliwości zastosowania naszego produktu są liczne i poza naszą kontrolą. Kupujący ponosi wyłączną odpowiedzialność za kontrolę warunków, w których nasz produkt jest przechowywany i wykorzystywany na jego terytorium.

The information contained in this document is a trade offer. It is based on our knowledge and experience. The possibilities of using our product are numerous and beyond our control. The buyer is responsible for control of our product storage and usage conditions in their territory.